神鵰俠侶

金庸著

第三十三回 羣英盛宴

(一七三一)

原本只是對他輕視，此時心中不自禁的生了敵意，這也是人情之常，不足深責，武修文聽了郭芙之言，心想：「我何不羞辱他一番？教他在衆英雄之前大大出一番醜，師母是個極其要强好勝之人，這姓楊的栽了一個大觔斗，她決不能再要他做女婿，」心下計劃已定，他適才跟師伯學了一陽指功夫，正好一試，於是說道：「他要冒充英雄，擋也擋不去的，還是讓他擺擺架子，大大露一下臉的好，、於是站了起來，滿滿斟了兩杯酒，去到楊過身旁，說道：「楊大哥，我敬你一杯，」

楊過的聰明智慧遠在武修文之上，見他走近之時眼光不住望着郭芙，臉上露出又是得意又是奇異的神色，料定他必有狡計，心想：「他過來敬酒，多半不懷好意，但敢在酒中下毒，料他也是不敢，」於是站起身接過酒來，一飲而盡，就在此時，武修文突伸一指，往他腰間點去，他將身子擋住了旁人眼光，準擬一點而中，着了他的「笑腰穴」，教他大笑大叫，在羣雄之前出醜露乖。

他一近身，楊過已自全神貫注留意他的行動，別說他事先提防，即是敵人倉卒之間如此施爲，也決不能敎他着了道兒，若依楊過平時半點不肯吃虧的脾氣，定要狠狠反擊，不是摔他一交，就是反點他的「笑腰穴」，但他今日與黃蓉說了這一番話後，心中愉樂，和平舒暢，暗想：「你雖和我過不去，但總是郭伯伯，郭伯母的徒弟，我也不來和你一般見識，」當下暗運歐陽鋒所授內功，全身經脈霎時之間一齊逆轉，武修文一指戳去，雖然認穴甚準，揚過卻是行若無事。

須經脈逆轉，全身穴道即行變位，只是他此時并非頭下腳上的倒立而行，這經脈只能逆轉片刻，一呼一吸之後，仍行廻順，必須再運內功，方得二次逆轉片刻。

武修文一指點後，但見他笑了一笑，坐回原位，竟是半點不動聲色，心中好生奇怪，回到座上，低聲道：「哥哥，怎麽師伯敎的功夫不管使？」」武敦儒道：「什麽不管使？」武修文將適才之事說了，武敦儒冷笑道：「定是你出指不對，又或是認穴歪了。」

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽燕梳 各種火燭保險
接辦 買賣營業經紀 會計文房事務 填報入息稅紙 中西契約文件

加國 泰興有限公司 雲埠
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028
大幫
良友牌凉粉 新大蠔豉
五磅庄竹筍 花旗蝦肉
吾豉油包仔 大埠腐乳
去衣大杏仁 大紅灰蛋
五磅庄馬蹄 五彩皮蛋
本土瓜菜 苦瓜 毛瓜 大幫供應
專車送貨 外埠訂貨 付貨快捷

加拿大 溫哥華
元發華棧公司
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER, 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575
新到大幫
唐山冬瓜仔 揀手鮮蓮藕
唐山干葱頭 揀手大馬蹄
靚大肉生羌 正氣生南羌
花旗大蝦肉 新英洲尤魚
域埠苦瓜毛瓜
本土合時蔬菜

唐奕佩經驗
TOMMY TONG
11 Fan Tan Alley
Victoria, B.C.
電話 384-9739
萬應跌打藥酒，專治無名腫毒，每樽三元，忌食。經驗跌打刀傷止血埋口生肌，每樽三元，忌食。有經驗妙藥，專治傷風止咳藥丸每個大毛五。各合用發行。

伯鰲影相館
YORKMAN STUDIO
817 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住家 874-9710
家庭相 結婚相 證照相
僑胞晚上惠顧 請先電約
備有新娘禮服 方便顧客

HUGO C. ORRE
柯氏曉哥
汽爐水喉
承接修理與改裝。各種熱水爐汽。煤油與煤汽爐。電力爐通濟泵去水喉。在華區服務有三十餘年。工作妥當。價錢克己。隨時應命。
電話 AL 5-0495, MU. 4-2317

廣東麵廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B.C. AL 5-3221
粗・幼・炸麵 中西餐館合用
全蛋干麵
淨蛋干麵
銀絲炊麵
零沽發行 歡迎棠辦

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
公證人 溫日熙
遺囑
及辦理各種文件 代理實業買賣

[illegible]銀行二樓緬街夾片打街請由正門入可矣
電話 MU. 1-6513

KUO KONG SILK CO
國光絲髮公司
27 PENDER ST. E. VANCOUVER B.C.
電話 MU 3-4929
專辦大宗
中國絲髮男女衣 麥頭繡及水松名 壽宮燈家具蘇杭 顧貨應有盡有目 錄印便函索即寄
精造
各款小衫褸仔香 港夜館用衣褸仔 女衫廚衣廚圍 身恤布枱布茶巾旅店 床布枕袋毛巾 購大量貨欵
名廠男裝 小衫平賣 每件壹元 九毛五仙

緬大藥房
MAIN DRUG LTD
434 Main St. Vancouver, B.C.
緬街四三四號 電話：MU 4-8634
專配西藥 化粧香品 各種補丸 冲晒啡林 文房用具 畫報雜誌 僑胞光顧 格外歡迎
經理黃永衍啓

繙譯及撰稿
文件契約 中西書信
Chinese Publicity Bureau Ltd
中華出版社譯件部
459 E. Hastings St Vancouver B.

陸羽飯店
Luk Yee Restaurant
126 E. Pender St.,
Vancouver 4, B.C.
Phone 682-3418
地方清潔 招呼週到 廚師上等 著名特製 廣東羊城 粥粉麵飯 大讌小酌 額外懽迎

女中醫 黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅卍字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
前任澳門同善堂醫務主任
寓哥街四四五號東方旅館一〇一號
歡迎僑胞通信問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
電話 MU 2-1078

誌里冷氣工程
專科大小商業凍房冷氣工程。設計裝置及修理。忠誠爲僑胞服務。快捷可靠。
電話：八七弍・壹〇三九
門牌：800 E. Broadway

雲高華掃煙通公司
工作妥當。價錢誠實。隨時電話。快捷應命。
Vancouver Chimney Service,
684-2937

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計 及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號緬街
444 Main St.,
Vancouver, 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

新邊麵麭 美味新鮮

強華公司
KENWARD CO.
431 Columbia Ave., Vancouver 4, B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 684-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意。

榮榮臘味製造廠
臘味專家 精製臘味 批發全球 價目印備 函索即奉
WING WING CO., LTD.
450 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C
電話 254-3153 弍五四-叁壹五三

VIADUCT DRUG STORE
648 MAIN STREET
PHONE: 681-6436
VANCOUVER, B.C.
懷亞德藥房
每日營業時間 至午夜一時止
六四八號緬街

承接土木裝修工程
修改時代廚房，及其他等等木工。
電話：黃榮想 八七四・五大大八

廣珍首飾鐘錶舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B.C.

周愛權

精較各種時款眼鏡 修理整破碎之眼鏡
J K CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4 B.C.
電話 MU 5-5938

驗眼 配較眼鏡 專家
屈古律氏
A. Gerard Hirschberg,
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St W.
MU 1-8829

欲知世界事 欲增廣見聞
歡迎訂閱本報
本報消息公正詳實，設備自動電訊收報機，爲加拿大新聞社、美聯社、路透社、大陸社等通訊社之長期電訊特約戶。
本報價目表
(雲城埠派到) 每月壹元六毫 每季四元八毫・半年九元六毫・全年十九元二毫。
(雲埠郵寄) 每月壹元七毫五・每季五元二毫五・全年廿壹元。
(加國郵寄) 每月壹元七毫五・每季五元壹毫・半年十元壹毫・全年二十元。
(美國各國) 照雲埠郵寄價目。
本報除星期日及例定休假日外，皆按日出版，無論訂閱久暫，報費均請先惠，(或因事終止。隨時照計奉還存餘報費)
【訂閱手續簡便，僅須以英文正楷填寫下列格式】
中英文姓名 Name ______
通訊處 Address ______
埠名 City ______ 區域 Zone ______
省份 Prov. ______
茲付交 元 毫 仙 滙票 Money Order □ 另紙 Cheque □
(注意：爲尊重法例，及以免遺失無憑，請勿付現款。)
訂閱壹個月□ 壹季□ 半年□ 全年□ 新訂閱戶□ 續訂閱戶□
(或有中途遷址。請將新舊地址。一併列明付來。便即能辦理。轉寄新址)

永隆銀行
WING LUNG BANK LTD.
110-114 QUEEN'S ROAD, CENTRAL, HONG KONG.
經營一切銀行業務，
竭誠服務僑胞，
港九均設有分行，
歡迎函詢委辦。
香港
皇后大道中一一〇至一一四號

請訂閱
旅加華僑英文刊物
華埠雜誌 半月刊
報導全加華僑概況・發表全球華僑動態・爭取改善華僑待遇・每期注重國際…友情惠・新華僑研究英文最著媒介・圖文並茂・所需無幾・值得訂閱。
訂購者請填
Name ______
Address ______
City ______
每年全年弍元・兩年三元。
CHINATOWN NEWS
459 E. Hastings St. Vancouver 4, B.C.

關伯明
承接裝修土木工程
新電話 RE 8-3422

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，價錢相宜，保証滿意，僑胞光顧
請打電話 253-6544
地址：叁壹壹六佐治街東